Contents

Matthias Schwartz, Nina Weller, and Heike Winkel After Memory: Introduction —— 1

bellu&bellu

Growing in the Cracks: On Ecologies of the Margins — 21

I Imaginary Adoptions: Family Histories and Personal Legacies

Stephenie Young

Bodies of Evidence: Memory, the Forensic Imagination and Family Histories about former Yugoslavia —— 35

Kris Van Heuckelom

Transnational Aspects of Postmemory in Third-Generation Fiction: The 'Contrapuntal' Cases of Piotr Paziński and Erwin Mortier —— 61

Dana Mihăilescu

Ghost-Writing World War II Memories: Romanian Holocaust Survivors' Life Stories in Post-Cold War Western Societies —— 83

Ernst van Alphen

Legacies of Stalinism and the Gulag: Manifestations of Trauma and Post Memory —— 111

Il Revisionist Appropriations: National Belongings and Collective Identities

Roman Dubasevych

Is the Past a Secret Language? The Jewish Other and the Holocaust in Iurii Vynnychuk's Novel *Tango of Death* —— 135

Maria Galina

Post-Imperial Resentments: Alternative Histories of World War II in Popular Post-Soviet Speculative Fiction —— 171



Davor Beganović

Chetniks and Partisans: Conflicting Narratives in Contemporary Serbian Literature —— 197

Joanna Niżyńska

Delectatio Morosa: Reflections on Affective Compensation, Conflation, and Fantasy in Polish Memory Culture —— 219

III Fictional Interventions: Alternate Narratives and Subverted Mythologies

Aleksandra Ubertowska

'Spectral Stories': Fictional Re-Inventions of the Holocaust in Contemporary Polish Literature —— 251

Brigitte Obermayr

Counterfactuals and (Counter)memory: Im/possible Modes of 'Undoing' the Great Patriotic War —— 265

Stephan Krause

The 'Gift of Memory' and the 'Gift of Oblivion': Holocaust and World War II in Contemporary Hungarian Literature —— 277

Nina Weller

De-Mythologising History: On the Fictional and Phantasmatic Dismantling of the Leningrad Blockade Narrative —— 303

IV Imaginative Reconfigurations: Average Heroes and Ambivalent Subjectivities

Heike Winkel

Digging up Skulls, Fighting with Words: On Radka Denemarková's Novel *Money from Hitler* —— 337

Tiina Kirss and Rutt Hinrikus

Layers of the Crypt: Baltic Women's Postmemory of World War II in Life Stories and Fiction —— 361

Madlene Hagemann and Gernot Howanitz

Bridging the Gaps: The Poetics of Postmemory in the Czech Graphic

Novel *Alois Nebel* —— 409

Matthias Schwartz

Obsessed with the Past: On the Topicality of the Historical Novel

in Eastern Europe Today ---- 429

Appendix

Acknowledgments ---- 457

Notes on Contributors — 459

Index —— 465